

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																														
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformationsblad iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Описания в карточке в соответствии с 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teavest vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																													
M	110.0456.142		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																													
	P2270		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellidentification	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																													
AEChood	43,5	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektivais patēriņš																																																																																																																																													
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiahõhusus klass	Energiatõhusus klass																																																																																																																																													
FDEhood	34,9		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaussuunnan hyötyosuhte	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeldidünaamilik tohusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																													
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for flüiddynamisk effektivitet	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeldidünaamilik tohusus klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																													
LEhood	68	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Valotehokkuus	Световая эффективность	Valgustustohus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																													
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Valotehokkuusluokka	Класс световой эффективности	Valgustustohus klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																													
GFehood	46,0	%	GFehood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Raavasuodatuksen erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрования жира	Rasva filtreerimise tohusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																													
GFEC			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tohusus klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																													
GFEC	F		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimalthastighet	Luftgenomsnittströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftströmsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimiikiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Qmin	300	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxmalthastighet	Luftgenomsnittströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimiikiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Qmax	620	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luchtstrom bei intensivistage	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyksä nopeudella	Luftströmsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivkiiruseel	Pārlēnētās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Qboost	770	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid minmalthastighet	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho A-läimessä miniminopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaudake akustiline A-kaaluutal helvõimsuse emissioon minimiikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																													
SPEmin	48	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid maxmalthastighet	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho A-läimessä maksiminopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaudake akustiline A-kaaluutal helvõimsuse emissioon maksimiikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																													
SPEmax	63	dBa	SPBoost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivistage	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho A-läimessä kiihdytyksä nopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaudake akustiline A-kaaluutal helvõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā																																																																																																																																													
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in off-modi	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läsläst	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i tilstand	Effektforbruk i tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Toitetarve väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																													
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i standby-läge	Effektforbruk i standby-läge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetarve ooterežiimis ootimiseks	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																													
Pi	0,7		Pi	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Tilläggsopplysninger iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																														
EEIhood	40,8		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas koeficients																																																																																																																																													
Qbep	440,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Energieefficiëntie-index	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkussindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiahõhusus indeks	Energiatõhusus indeks																																																																																																																																													
Qmax	770,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittattu luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õhu vooluhulk parima tohususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
Wbep	164,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinain parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittattu lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õhurõhk parima tohususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Emiddle	150	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Engleistung im besten Effizienzpunkt	Gemeten elektrisk opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångseffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk effekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetuht elektrilise võimsuse sisend parima tohususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda reģistrē visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
Lwa	63	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markert for belysningsystemet	Markert for belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusseadme nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																													
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Iluminadning media producerad av kokyten	Gjennomsnittlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet på kokeplaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustuskeskmine valgustusvõimsus kookupinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustusvõimsus kookupinnas virsmas																																																																																																																																													
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora applicazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de máxima intensidade	Ljudeffektivitet ved maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helvõimsuse taseme kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākās iestatīšanas																																																																																																																																													
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UOVA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENGIUSÄÄSTÖN OJUT			PADOI ENERGIJAS TAUPŠANĀSA																																																																																																																							
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, allumez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Quando se começa a cozinhar, acionar a campana a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigh		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gamirio teknikoletés információi papai 65/2014	Skoda tal-Taghri tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékajpallapadokasirto információj	Informace o kani výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatkovem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της λίστας των προϊόντων 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0456.142 P2270	Назва постачальника идентифікація моделі	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Id-identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Onaio to proizvođač Identifikacijski podaci modela	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Aitheantas an mhóidil
AEChood	43,5	Щорічне споживання енергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsomm annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονηση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишня потрошња електричне енергије	Áití Fuinnimh in aghaidh na bliana
EEC	A+	Клас енергоефективности	Enerġijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Energiahatekesség besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Clasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood		Гидродинамична ефективність	Skydo dinaminis hidrodinaminis	L-Efficijenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficienta fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Svi Dinamik Etkinlik	Ефикасност на динамича при-тока на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	34,9	Клас гидродинамично ефективності	Skydo dinaminis hidrodinaminis	L-Efficijenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Clasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамичата на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	A	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumas	L-Efficijenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiența luminosă	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Ефикасност на осветяване	Ефикасност осветљености	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	68	Клас ефикасности осветявания	Apsvietimo efektyvumas	L-Efficijenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminosă	Clasa wydajności świetlności	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood		Ефективність филтратива	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyaság	Účinnost protibukové filtrace	Účinnosť filtrácie tukov	Efficienta de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Wydajność filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефикасност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирања масти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC	46,0	Клас ефикасности филтратива жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyaság	Třída účinnosti protibukové filtrace	Trieda účinnosti filtrácie tukov	Clasa de eficiență anti-grăsime	Clasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimасноће filtracije	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrasi Verimliliği	Клас на ефикасност на филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin		Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızla hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershbreadh fosta le ghráidh
Qmax		Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogūm hızla hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershbreadh Uasta le ghráidh
Qboost		Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjančiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Moduluata intensiva jew ta qawwa addizjonal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogūm hızla hava akışı	Взадушен поток при збільшеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershbreadh ag an diancsoir / an sroic
Qboost	770	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızla havadaki GUSTU Emisyonu	A-прегнетна звукова моћност при измјеряњу в атмосфери при минималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta
SPEmax	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom									